53 пр. 2

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ
Гос. б-ки СССР им. Ленина
Фонд № 199
Собр. Никифорова
~~Картон~~
Ед. хран. № 693

Триодь постная.

Отрывок.

Втор. пол. XIV в. Пергамен.

Полуустав, очень близкий к уставу. 4 лл., 27,5 × 21,0. Листы утрачены между лл. 1 и 2 (6 лл.?) и 3 и 4 (1 или 2 л.?).

Рукоп. содержит отрывки из служб:

1) в субботу 5-й недели поста (лл. 1–1об.),*)

2) в понедельник, вторник и среду (только начало) 6-й недели поста.

Ср. в Тр. 25 (редакция др.) лл. 187об.$_{2}$–188об.$_{2}$; 197об.$_{1}$–198об.$_{2}$, 200об.$_{1}$–201$_{2}$, 202$_{1-2}$, 203$_{1-2}$, 202об.$_{2}$–203$_{1}$ и 204$_{1}$.

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ Гос. биб-ки СССР им. Ленина	Общее кол-во листов
№ поступления 79/1948 г.	4 лл.

*) Текст л. 1 является непосредственным продолжением текста л. 44об. рукописи Унд. 1196.

итомесокрывши радуисѧ имрдитвоирмтвосо
утавши радуисѧ звѣрамера разрѣшисѧ преступае
ние радуисѧ звѣрамера ѿвергесаран радуисѧ ключа
цртвиа хва радуисѧ надеже блгыⷯ вѣчныⷯ радуисѧ
невѣсто неневѣстнаꙗ. ко
Всако ѥстьство улвчьскоѥ оудивисѧ велико
му твоему въчловѣчениꙗ дѣлу. непристу
пнаго бо ꙗко ба зраху всѣмь приступна
члвка намь оубо спрѣбывающа и слышащи
ѿ всѣхъ аллуа: ікс Вѣтиꙗ многовѣщанныꙗ
ꙗко рыбы безгласны видимъ о тебѣ бце. недо
оумѣють бо глати. како дбою прѣбываеши. и
родити възмогла. мы же таинству дивѧще
сѧ вѣрно въпиемъ радуисѧ прѣмдрти бжиѥ при
ꙗтелище. радуисѧ промышлениꙗ его съкровище
радуисѧ любомудреца немудрыꙗ ꙗвлающи. ра
исѧ хитрословесникы бесловесны ѡбличивши
радуисѧ ꙗко ѡбуиша лютии възискатели. радуисѧ
ꙗко оувадоша баснотворци. радуисѧ афинѣи
скыꙗ плетеница растерзающи. радуисѧ рыбарем
мрежа исполнающи. радуисѧ из глубины невѣ
дѣниꙗ извлачащи. радуисѧ многы въ разумѣ про
свѣщающи. радуисѧ корабле хотѧщимъ спастисѧ
радуисѧ пристанище житиискыхъ плаваний. ра
и ... невѣсто неневѣстнаꙗ: ко и
Възбранноⷨ воеводо. та сѣ мнi. пѣ д. ірмо
Въ гласѣхъ пѣнии вѣрою тебѣ въпиемъ всепѣ
таꙗ. радуисѧ тучнаꙗ горо и оусыренна дхмь
радуисѧ свѣщниче и сру укома анну несѧщи. оусла
мающи всѣмъ благоутиꙗ хвую вьстинна:
Ѡчѣстилище мiру. радуисѧ прутаꙗ блучее радуисѧ
лѣствице ѿ земла възвысивши багатию. радуисѧ

и томе сокрꙋшьши· радꙋисѧ имꙋщаѧ дѣтво приматвосо
уставши· радꙋисѧ ꙗже мера разрѣшисѧ престꙋпле
ние· радꙋисѧ ꙗже мера ѿверзеꙗ раи· радꙋисѧ ключа
цртвиа хва· радꙋисѧ надеже благыхь вѣчныⷯ· радꙋисѧ
невѣсто неневѣстнаꙗ· кѡ
Всако естьство ꙋлвчьское оудивисѧ велико
мꙋ твоемꙋ въчлвчению дѣлꙋ· непрѣстꙋ
пнаго бо ꙗко ба зрахꙋ всѣмь приступна
члвка намь оубо пребывающа слышащи
ѿ всѣхь аллꙋꙗ· ікѡ Вѣтиꙗ многовѣщанныꙗ
ꙗко рыбы безгласныꙗ видимь ѡ тебѣ бце· недо
оумѣють бо глати како два пребываеши и
родити възможе· мы же таиньствꙋ дивѧще
сѧ вѣрно вопиемь· радꙋисѧ премдрти бжие при
ꙗтелище· радꙋисѧ промышлениꙗ его сокровище
радꙋисѧ любомꙋдреца немꙋдры ꙗвлающи· ра
дꙋисѧ хитрословесникы бесловесны ѡбличивши
радꙋисѧ ꙗко ѡбꙋишаꙗ лютии възискатели· радꙋисѧ
ꙗко оувѧдоша баснотворци· радꙋисѧ афинѣи
скиꙗ плетеница растерзающи· радꙋисѧ рыбаремь
мрежа исполнающи· радꙋисѧ изглꙋбины невѣ
дѣниꙗ извлачащи· радꙋисѧ многи вразꙋмѣ про
свѣщающи· радꙋисѧ корабле хотащимь спастисѧ
радꙋисѧ пристанище житийскихь плаваний· ра
д[ꙋисѧ] невѣсто неневѣстнаꙗ· кѡ и
Възбраннои воево· гла сѣ мні пѣ д ірмо
Въ гласѣхъ пѣнии вѣрою тебѣ вопиемь всепѣ
таꙗ· радꙋисѧ тꙋчна ꙗ горо оусыреннаꙗ дхмь
радꙋисѧ свѣщнице ꙋ сосꙋде маннꙋ несащи оусла
мающи всѣхь благочтивыхь чювьствиꙗ·
Ѡчистилище мирꙋ· радꙋисѧ праведнаꙗ лꙋче· радꙋисѧ
лѣствице ѿ землѧ възнесши бгатию· радꙋисѧ

мостъ воистинѹ. преводанїе всѣмъ ѿ смр҃ти къ живо
тѹ поющихъ тѧ: Небъ превышьшиꙗ. ра҃дѹисѧ зе
мное ѡснованїе. въ своихъ ломесна прѹтаꙗ. по
носивши нетрѹдно. ра҃дѹисѧ червлениче багрꙗни
цю бм҃тнюю ѡмочивши ѿ кровини твоицрю силъ: Сла
Законодавца рѡмьшиꙗ истинаго. ра҃дѹисѧ
влчце. иже беззаконниꙗ всѣхъ тѹ неѡчтѣшаго
щаго. недовѣдомаꙗ глѹбино. высото неизречена
ꙗ бракомъ неискѹснаꙗ. ею же мы ѡбм҃ихомсѧ: Іннѣ
Тамъ исплетшю мирови неркѹ соплетенъ вѣнець пѣно
славаше. ра҃дѹисѧ тебѣ дво зовемъ. хранилище всѣхъ
кѡ грамение. ноутвержение ищное прибѣжи
ще: Пѣ е Ірмо Оудививашасѧ вса ѹ:
Пѹть порамьшиꙗ жизни. ра҃дѹисѧ препорочнаꙗ. ꙗ
же потопа грѣховнаго миръ спшаꙗ. ра҃дѹисѧ боне
вѣсто. слышание иглание страшно. ра҃дѹисѧ пребы
ванне власитвари: Крѣпость иоутвержение
члвкмъ. ра҃дѹисѧ влчце мѣсто ищнимъ славы. оу
мрщвение адово. чертоже всесвѣтлыи. ра҃дѹисѧ
англмь радости. ра҃дѹисѧ помощнице вѣрно молѧщи
митисѧ: Огне ѡбразнаꙗ колесница словѹ. рад
сѧ влчце ѡдшевленыи раю. животное древо посре
ди имѣꙗ жизни га. егоже сладость ѡживлꙗеть
вѣрою причащающихсѧ. и тлипо дъклонившисѧ:
Оукрѣплѧеми силою твоею. вѣрно вопи е
мти. ра҃дѹисѧ граде всѣхъ црѧ преславнаꙗ
достослышаниꙗ. ѡ неиже глаголаша бышаꙗ нѣ. горо
несѣкомаꙗ. ра҃дѹисѧ глѹбино неизмѣрнаꙗ:
Пространное селение словѹ. ра҃дѹисѧ прѹтаꙗ. ссуде
иже бмтвныи бисеръ произведши. ра҃дѹисѧ вседи
вная. всѣхъ къ бѹ примирение. бл҃гим мтаб чевсе
гда: Ірмо Оудивиша: Пѣ г Бм҃тное се ѣвсе:

повинѹеши державѣ твоеи: Ірмо.
Пѣти приносимъ бесплотныꙗ ꙗко медѣти и ме
впещий поюще глемъ. блгте всѧ дѣла гапой:
Пѣ в Ірмо Живоносныи исток:
Оумртвихсѧ многими прегрѣшенми. в гробѣ
ѡбдержимъ весмь камень ѿ чаꙗниꙗ и мѣю
надлежащь. егоже расторгъ хе своею млтию ꙗ
коже лазарѧ днвнѣ въскреси мѧ:
Батаго оубѣжимъ подобиꙗ. ѿ сѹмениаго впла
мени непостоꙗнныи. и лазарꙗ възлюбимъ. бо
лѣзное терпение. ꙗко ѿсюдѹ намъ ѿшедшимъ
авраамъ влонѣхъ приемлеть:
Стртоо убинцю пость възлюбимъ. и въ млтва
прилѣжны оупразнимсѧ. плачемъ и рыдаи
мъ. тепле въздохнемь. ꙗко да нахъ оутѣшить
и црствиꙗ ѿбещники створить:
Днитиа велики иссѹде. пращуемь единоисправле
ние. и источникъ точащи блгоутробиꙗ безднѹ.
добротуиꙗко влюбцю. иже тобою спсаеми по
емьта: Інъ Ірмо. Тебе видимую
Днь хсказуетсѧ. ѿ бонустраны. иѡрдана ходѧ
щю. болѣзнь лазарева. и ꙗко провидець глеть.
болѣзнь сиꙗ нѣ нꙑ нѣ к съмрти:
Готовисѧ виѳание. оукраси своꙗ бмтвныꙗ
входы. разшири предвериꙗ. себо влка приходи
съ аплы ѡбчасвоꙗ ѡживлꙗꙗ: Сла.
Тѧ трисставную единицю. и нераздѣлно сущьство
ею же шестокрилнаꙗ словословать воиньства.
ичлвчи народъ пѣлли веан чаемъ: Іннѣ.
Тебе бию млтрь вси прорци проповѣдаша ѿ вооу
востую дверь. ѿ иже свѣтель ѡблакъ. и въстѹ
ю горѹ. мыже пртлъ славенъ: Сла тебѣ бена.

добротворенъıми вѣтъхими· и ѹтоты носаще
вании· оуготови ми са хѹ на срѣтение· къ ıерлм
градѹщю· ıакобѹ нашемѹ ∴ Ірмо·
Тебе вѣдѹю дверь· ıеже ıсилемь прркь· еюже ни
ктоже проиде· токмо бъ единъ· бѹди попѣмине
личаемъ ∴ Достоиное· Пасти· Гла· е· Само гла ∴
Неѡсѹди мене хе в пламени геѡньстѣмь· ıакоба
таго ради лазара· но дарѹи ми поне плачемь проса
щю· каплю чл вѣслѣзныıа· в и помилѹи мя ∴ в· Иму·
Благвновоиньстѣ онѣ благоура ащеи земники вѣ
шастрапуи· но агглы ıсиса на потщаша сѧ приıати· и
ѡтелесѣхъ не берегше· и своими страми· беспло
тнъıи утисподобившеса· тѣм же матвами ги спси
дша наша ∴ Тебе вию мтрь двѹ чтую· и херѹви
мъ честнѣишю· въгласѣ пѣнии ıавезвеличим· ıако дшею
и тѣломъ бѹпиис повѣдуем та· ıако воистинну ро
дивши ба воплощенна· моли пртаıа ѡ дша наших ∴
Втои поне· г· Нели По вѣръ Постилои·
Благивоззва· Стръ ... Гла г По Всевъзломи
ногими прегрѣ[...]шенми и сластьми житиıа
недѹгѹющю ста мадшю ѡкаанныи· ислежю на ѡ
дрѣлѣности всегда ıако· не во пиıю ти матве· при
шедъ посѣти· здравие ми подаıи мать· и не ѡ
стави мене· да некогда оусну въ смрть· и возра
дуется врагъ ѡ погибели моеи· и ща ивсегда во
адо вугаубиину спеи звестима ∴
Немарди ıабатаго· безумием поревноба· сладо
стнѣ веселаса· похотми и страстми погрумаюса
и видале мааша предверми всегда покаıанниıа·
ıако лазара оумамоего ги· сего не времение
прехода· гладом же болѣзнующа· и ѡструпла
емаа страстми· тѣмже геѡньскомѹ повиненъ бъı

пламению ѡнегоже избави ма ıако единемилого
матве· І на стра· Гла е· По Гнипримоиси·
Гн ѡбону страну иердана пловю шествуıа· проре
лазаревуболѣзнь къ смрти не быти· но ѡтвоеи
ба нашего слави бываеть· слава великуи годѣлъ
твои· и вседержительству твоему· ıако ни зло
ми смрть за многими мати чловѣколюбче ∴ Превай· г·
Поспоки гиверъ· Пасти· Само гла· Гла· д·
Дше вреднаго лихоимьства сиособна· и слазаре
нищим в лонѣ хъ аврамовѣ причтисе· тъı
бо въ матеба тъсы· волею нара ѡбнищалъ еси·
и ѡтлана петалѣние приведъ еси· ıако мати вай
чловѣколюбче ∴ Му Стхъ мѹнкъ прием и терпѣ
ние· и ѡна приимаи пѣние чловѣколюбче дару и на
мъ тѣхъ матвами велию мать ∴ Сла Іни·
Единачта и прута ıадво ıаме баесемени ро
вши моли с пти са дшам нашим ∴
Вовторни· г· Нели На оу· Алла· Трои· Та на а·
стило· Сѣ в ѡ· На в стилои Сѣ Гла г· Англки·
Грѣховным недѹгом и ıстаемъ· на ѡдрѣ ѡ чаıа
ниıа ниизлемю· тѣм же ма врачю болащим по
сѣти· своим чловѣколюбием· и не ѡстави мене лю
тѣ оуснути въ смрть· всѣм препещедрыи· дако
пиютите плѣ мати подателю ги слава тебѣ ∴
Прописуеть гедеѡнъ зачатие· и сказуеть двдъ ро
жество ти бце всепѣтаıа· сниборно до мдъ на дѹ
по словови въ оутробу твою· прозабе бессемене
земле стаıа· мира спние ха бга нашего ѡбрадо
ваниıа ∴ На г стилои Сѣ Гла е· Синееть·
Дньоутрѣ болѣзнь лазарева· сню хѹ сказуеть
сродница срастию оуготовиса вифаннеи· мнио
дав чаоугостити ицра снами вопиюще поми
луи на ∴ Неискусобрачнаıа невѣсто борютелни

чеутаꙗ· ꙗжеевминупечальпотреби· ѿши
въспѣваемтаприснославимъ· ꙗкоизведе
насѿпервыꙗклатвы· ниннѣмолинепрестанно·
прптаꙗбцеснамвасвоегоспститисанамъ:·
трипѣ· гла· г· пѣ· в· ірмо· видитевидите·
волеюѿвнищалъеси· бст
вол волеюѿвн

Волеюѿвнищалъеси· ествомьватъхе· взалкавса
постивса· насыщаꙗивсакоживотно· молюсѧна
сытиалчющаготвоꙗблгти· ипокаживѿноꙗтрапе
зысловеѿвеꙗнника:· Ѿтрокиоукрѣпившетвердѣ
еѿгна· инегдававилонѣзадѣлапость· тѣмьпоре
вновавшиѿдшемоꙗ· неоуныванiѥ ѿгньсластрть
ꙗ· дхвнопоугасиширосою:· Лазараницамапока
жигрѣхихе· ирастоуивартствоемезлѣсобра· ве
счисленыхъмипрегрѣшенниимлтве· идаимеми
помыслъѿбращениꙗ· ꙗкоблгъ:· Бо
Раисатобѣвопиемъприемшираасть· двобцеѿбра
дованаꙗ· блгомеродиоумоли· избавитисаѿбѣ
дъитлавъспѣвающимтаприсно:·
Інъ· гла· е· ірмо· видитевидитеꙗко:·
Видитевидитеꙗкоазъесмьбъ· иже ѿбонустрану
иердананахода· ислышавъꙗколазарьболить· ирекъ
ꙗконеоумреть· естьбосииѿславѣмоеи:·
Рыданиемьѿбломившеса· лазаревысестры· стрть
тебѣвидителюꙗвлаеть· нопрерываешималона
мѣстѣ· давозмешиуюдо· ипокажешиоучнкомъ
своимъстрашнаꙗ:· Сла· Єдиноцртвотрисста
вначеединице· гаствоцртво· тебеславитьѿцаи
снаистгодха· мномьствоангль· всаествочлвчко:·
Ктонедивитсазравтебѣзадѣлладво· создавша
адамападшаго· инесказаннымьсъединение

жаемъ:· Та· Достоинно· Насти· Стра· Гла· е·
Поползнувшесапрегрѣшенми· иплениицамисо
грѣшенниисвазанаꙗѿдщеутооунываеши· уто
лѣнишиса· вѣтаниꙗкомелотъсодомаигомора·
неутиваготозапаленниꙗ· невъзвращаисавспать
ибудешиꙗкоместолпъсланъ· нагорѣспсаиса
добродѣтелен· бѣгаиприсномелрапиꙗбатаго·
инемлтваготорѣнииꙗ· внадраприеидиавраамо
ва· ꙗкожелазарьдмипремудриемьзовуше· о
пованиемоеиприбѣжищемоегисславатобѣ:· Му
Стрпцитвоигличинномъанглъскимъоуподобивше
са· ꙗкобесплотниимукипретерпѣша· единомы
сленоупованиеимуще· ѿвѣщанныблгънасла
жение· ижемлтвамихебенашь· миръдаруи
мирусвоему· идшамънашимъвелиюмлть· Бо
Вамимлтабцедво· иславимътавѣрниипоролгу
градеперушимыи· стѣнунеѿборимую· незывле
мозаступление· иприбѣжищедшамънашимъ:·
Вто· Вторни· г· Пели· Вер· Стры· Нагивозва·
Гла· к· По· Єгдаѿдрева:·
Всѣмиприлогилукаваго· многострастноемисрце
низнемогше· гробъѿверзесаоуныниꙗлютѣ· ꙗ
кокаменьпокрываетсанечювьствиемь· спсеи
медревомъмикоиоснаготикрта· древлесуща
ꙗвъадѣѿжививъ· въставивъмаѿживи· ꙗко
дасострахомътивеславлюемтво:·
Батьствостртеиннищетворное· лукаваговѣто
всегдапритажа· суетновеселасанесмыслены
оумажепрезрѣхъꙗколазарьинного· стенющаи
алчющабмтвинъхъврашенъ· словепламенема
будущаготвоимъмлрдиемь ꙗкодатаса
влючавклбца· Ина· Стра· Гла· г· По· Поставив:·
Дньоумираетьлазарь· ирыдаетьсеговифаниꙗ·